

C. Salmarius aan Const. Huygens.

Catalogue of the collection of Autograph letters and historical documents formed..... by Alfred Morrison.
Vol. VI. (1892) pag. 79 : Sauvaise (Claude de). 2. A. L. S. to Huygens. Dated Leiden, September 28th, 1645. 1 page folio, with Supercription and Seals.



„Je ne sais ce que vous dîres de moi d'avoir fait mis à vous faire réponse. Celle dont il vous plust m'honorer un peu après votre départ pour l'armée me fut rendue au commencement de cette campagne, et vous n'aurés le présent, qui lui ressoud, qu'à la fin. Il vous en faut rendre la raison, afin que vous ne m'accusiez pas de paresse, ni de manquement de devoir, et que vous excusez la faute que je puis avoir commise, puisqu'elle vient plutôt d'imprudence et d'erreur que de volonté et de dessein. Je vousus en ce même temps que je receus la vostreachever le traité de Primatu, commencé depuis cinq ans, et mesme tout à fait imprimé pour ce qui est de là présente partie à une préface près, que je pensois finir dans huit jours, ou quinze tout au plus. J'attendois, donc, à vous écrire quand je pourrois vous envoyer ce traité; mais cette préface ayant tenu sous la main est devenue un grand apparaſtus qui m'a fermé tout l'esté à faire la guerre au Pape. Enfin, grâces à Dieu, nous sommes au bout, comme vous verrez par la pièce que je vous envoie, et laquelle je vous prie, de prendre en bonne part, comme vous avés tousjours fait tout ce qui vient de moi. Je vais maintenant reprendre la milice romaine, laquelle est déjà bien avancée, mais qu'il a fallu remettre à cause du Saint Père qui a voulu aller devant. J'en estois si extraordinairement importuné par le libraire que je n'ai pu avoir paix avec lui que cela n'ait été fait. Voilà donc la cause qui m'a fait différer la réponse à la vostre. Je n'en ai point de meilleure, et si vous ne le trouvez valable, il faut que j'aye recours à votre miséricorde, et que je vous demande pardon. Vous ne me le refuserez point s'il vous plait et me croirez pour celui qui estes toute sa vie.”

Dese drie regels
in facsimile.

{ Celbonoien Serviteur Sauvaise
a Leyde ce 20 Septemb. 1645.
[28]*

Ure tres humble et tres obeissant

Serviteur

Sauvaise

Afgeschreven naer den druk in genoemden catalogus, ex. van de firma Fred. Muller & C° Dec. 1894.

Coll.

her 22-

*J.9

